

El Herald de Young

YOUNG, (RIO NEGRO)
Sábado 21 Diciembre de 1946

Director Responsable: Isidoro Casas Pereyra.— Teléfono 22
Avda. 18 de Julio.—A 100 Metros de la Junta Local

AÑO III—N.º 269

El Caso del Arroz

Nuestra país se ha visto favorecido en esta saña por una magnífica cosecha arrocerá.

A pesar de que existe superabundancia de dicha gramínea, la población tiene que comprarlo a \$ 0.30 el kilo; no solo eso es lo que nos llama la atención sino que además de no rebajarlo se autorizó su exportación. Por lo tanto nada nos sorprendería si dentro de algún tiempo se registrara una suba en tan importante renglón alimenticio.

Juzgamos desastrosa tal autorización. Hay superabundancia, por qué no se vende entonces el arroz a 0.20, 0.15 o 0.10 el kilogramo?

Porque no se le da aunque sea una oportunidad al pueblo de comer barato en un renglón?

Cuando se presenta esa oportunidad, se mantiene el alto precio y todavía se exporta mientras existen familias que no pueden comer arroz a causa de su ilógico precio.

Debe el gobierno velar por el pueblo, por lo tanto, justamente se opinará lo contrario si se sigue con el criterio mencionado de exportar, en esta época en que todos los artículos de primera necesidad están fuera del alcance de los pobres, un artículo de tanto valor alimenticio como el arroz.

No vaya a ocurrir tampoco que la balanza de la justicia se incline al otro lado, agando al agricultor arroceró un precio que no compense su esfuerzo, por la feliz circunstancia que le ha ido bien, deben y eso lo recalamos, fijar precios lógicos a estos hombres de trabajo.

A los hombres de Estado, pues, les toca ahora, velar en pro del pueblo. D.L.

Un Hinchista Rionegrense se Refiere a los Sucesos del Parque Artigas

Ofrecemos líneas abajo la publicación solicitada por un hinchista rionegrense el cual se expresa sobre los sucesos ocurridos en el Parque «Artigas» de Paysandú el sábado ppdo. de esta manera:

Señor Director de «El Herald de Young».

Muy Señor mío:

Habiéndose desnaturalizado tanto algunos de los acontecimientos ocurridos en Paysandú, con motivo del match Río Negro—Paysandú, y habiendo sido testigo presencial de los hechos a que me refiero pediría a Ud. la publicación de estas líneas a fin de aclarar algo que aquí no se ha hecho.

Existió previo al partido una recusación al juez Fuyol por parte de las delegaciones de Colonia y Río Negro.

¿Están permitidas o no las recusaciones a los jueces cuando hay delegaciones que se encuentran desconformes con sus fallos?

Ni los delegados de Colonia ni los de Río Negro en absoluto han planteado para nada ni siquiera mencionado la actuación moral del juez Fuyol, pues no existió nunca problema de moral, sino que se referían a su condición física, pues como ya lo había demostrado a veces no alcanzaba a ver ciertas incidencias, y en un partido de la trascendencia del que se iba a jugar podría haber traído aparejados lógicos yerros.

Fero no lo quieren entender así muchos «comentaristas», «periodistas», «enviados especiales», «delegados» etc. etc. y que ven por fuerza, de que la delegación de Río Negro le haya planteado una cuestión de moral al juez Sr. Fuyol.

Hecha esta salvedad puede uno fácilmente darse muy buena cuenta del gran espíritu de positivo, de la gran cordialidad, y sobre todo de la alta comprensión y autoridad que tienen esos señores para hablar de cosas morales.

Así fue como engañaron, tergiversando y permitiendo con sus comentarios agresivos y an tejadinos, a una gran parte del público irritado e irritante, que no hicieron más que poner en práctica lo que estos señores le estuvieron inculcando. Eso llega el partido. El entusiasmo mismo de los jugadores los lleva a repetidos foulés. Se anota un episodio del half jugando sandú con Chavez. Caer el Lo buena pito de referre. Chavez pretende reincorporarse con sus brazos al caído y éste le tira una serie de puntapiés tal vez en la creencia que Chavez lo agrediría en el suelo. Esto indica a las claras como venían preparados los árbitros. Siguen otros. Irigoyen hace un foul al golero sandú y este como reacción lo toma de la camiseta y tiende su puño para agredirlo. Viene luego la incidencia de Di Fascua. Hubo muchos foulés más sancionables en todo sentido que ese en cuanto a intencionalidad y peligrosidad.

Peró el juez cobra y lo retira de la cancha, en un fallo demasiado severo, peca por exceso y no es justo. Si bien es cierto que el fallo es equitativo Río Negro no debía retirarse nunca del campo de juego.

Es bueno también anotar que casi ni tenían garantías para seguir jugando, pues si bien las policías despejaron la cancha no lo hicieron en la boca del túnel donde fueron agredidos todos los jugadores de Río Negro al ser llamados a deliberar por sus delegados.

Es bueno también señor Director anotar algunos de estas cosas cuando se habla de Moral, de cultura y de espíritu deportivo y caballeresco. EGO

Nota de Redacción.— Escuchada la palabra de este hinchista, en lo que a nosotros pueda haber alusión en sus expresiones, nos resta decir que no hemos tomado como base de los sucesos estos antecedentes por sostener que ese no fué el motivo de que los players rionegrenses no retornaran a proseguir la brega. El motivo fué la desobediencia total de los players a las órdenes del Presidente de la Delegación Sr. Nicolás Cánepa Landó y al Capitán Sr. Chavez, si no retornaba el jugador E. Di Fascua a la cancha una vez expulsado por el juez Sr. De Lima.

Esto fué lo que ocurrió en el vestuario del Parque «Artigas» donde deliberó la delegación de Río Negro, ante nuestra presencia personal.

Si una vez consumado el hecho se rectificó el rumbo y se pretende tergiversar la verdad de las cosas para justificar la actitud de nuestro equipo, esa es harina de otro costal, pero la pura verdad, es lo que queda expuesto.

Policiales

SE RECUERAN NUEVOS OBJETOS ROBADOS POR «EL TUCO»

Fue detenido Martín Ortiz, encontrándose en su poder una bombilla de plata y oro y una frasaada regalada a éste por el peligroso ladrón Pedro Tomás Rodríguez (a) «El Tucu» detenido en Soriano y ejecutor de la banda detenida por la 3.a rural.

La bombilla andaba siendo robada por un menor en esta localidad.

MISAS DE LA SEMANA EN LA PARROQUIA LOCAL

Domingo 22 a las 8 horas por Francisco Van Lommel; a las 9 horas por José Batista e Isabel Batista.

Lunes 23 a las 7 horas por Margarita B. de Samudio
Martes 24 en acción de Gracias Miércoles 25 a las 8 a San Roque.

LA MISA DE NAVIDAD

El miércoles a la hora 24 se oficiará la Misa de Navidad en la Parroquia Local la cual será oficiada esa noche por el Iresbítero Alejo Llana, que acaba de regresar de Montevideo

LA NOTA EDITORIAL DE HOY
Cedemos la columna a un artículo de nuestro compañero de tareas Sr. H. Dante Lea.
Versa el mismo sobre un problema de índole económico-social y el cual recomendamos a nuestros lectores.

La «E. R. S. A.» en Nuestra Localidad

Visitaron nuestra casa periodística en el día de ayer el Sr. Florencio Gazzano representante de la Compañía sanducera que lleva la sigla de «ERSA» (Empresa Renacimiento S. A.) acompañado del Sr. Roberto Elizondo, uno de los Directores de la Compañía.

El motivo de la visita fué comunicarnos que la Empresa acaba de instalar su Agencia No. 7 en Young, nombrando Agente al Sr. Eibio Azzato y siendo representante de la misma Pedro Ferrés y C.º.

Las unidades de «ERSA» para encomiendas, valores, contra reembolso y cartas actualmente están pasando dos veces al día por Young haciendo el Itinerario Salto—Montevideo por Paysandú—Young—Tres Bocas—Mercedes—Montevideo.

Nos ha interesado la tarifa de la Empresa la cual se nos ha contestado que será corriente y aplicada de acuerdo al tipo de carga.

Los proyectos de futuro de la Empresa son muy ampilios, de acuerdo a lo manifestado por el Sr. Representante.

Acompañaba a los visitantes el Sr. Eibio Azzato.

DEBUTA un CIRCO

Si el tiempo se los permite probablemente debute esta noche el Circo «Metropolitano».

Se trata de una compañía circense compuesta de alambrietas, trapevistas, sar tarines barristas, rolistas, perchistas, Ecuestres y dislocadores además de animales amaestrados.

Además pondrán en escena obras de teatro rioplatense y contemporáneo.

Esta noche «La Hija del Otro» comedia dramática, de actores de Golcocha y Cordones.

Mañana domingo dos grandes espectáculos, matine familiar e infantil a las 16 horas.

Noche a las 21, con renovado programa de primera parte y la comedia reidera «Un Paisano en la Ciudad».

Muy pronto presentarán «El Cura Gaucho» y «Mujer es una Mujer».

Nuestra Edición del Miércoles 25

Por coincidir con el «Día de las Familias» la salida habitual de nuestra edición correspondiente al miércoles 25 de Diciembre, debemos suspenderlo en razón de dar asueto ese día a nuestro personal gráfico.

Trataremos de compensar esta obligada falta con nuestra edición de Fin de Año que aparecerá el martes 31, dedicado a Fin de Año y Año Nuevo 1947.

De modo que nos despedimos hasta el sábado 28.— Gracias.

Río Negro y Salto, Paysandú y Soriano, es el Fixture de Hoy

El miércoles Soriano derrotó a Colonia por 5 a 4, de modo que la go de Río Negro el mas serio rival del Torneo haber dejado el triunfo en manos de Paysandú, se indica ahora a Soriano como capaz de birlarles la dama a los sanduceros.

Soriano jugó bien y si Colonia hizo también muchos goles, los hizo levantando mucho su standard de juego.

PARTIDO PARA HOY
Está noche en el Parque

«Artigas» y si el tiempo le permite deberán jugar Río Negro con Salto y Soriano con Paysandú. El martes 24 jugarán Paysandú y Salto siendo éste el encuentro final del Torneo, siempre que Soriano y logre mañana vencer a Paysandú.

Los encuentros serán transmitidos por C. W. 35 Radio Paysandú, C. X. 8 Radio Sarandí y la Cadena Pcurca de Salto.

Peñarol, salió Campeón



PEÑAROL SE CLASIFICA CAMPEON DE BOCHAS

El miércoles finalizó en el rectángulo de San Lorenzo el Torneo Inter lubes de Bochas. Resulto ganador del mismo luego de cumplir una destacadada actuación, el tercer de Peñarol el cual estuvo integrado por Teodoro Sosa, Raul Crevoisier y Barrios.

El conjunto de Peñarol hizo méritos suficientes para obtener esta victoria.

Segundo se clasificó el conjunto de San Lorenzo, tercerero el del Club Nacional de Football.

De esa forma y constituyendo un motivo de atracción para la afición se realizó este Torneo, el cual concita en su torno el interés de los aficionados que siguieron su desarrollo noche a noche.

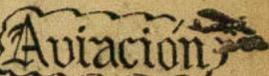
El tercerero campeón con quisto varios trofeos.

Río Negro se Presenta

Poco antes de salir esta edición, pasan por Young hacia Paysandú los equipos de Río Negro que esta noche jugarán en el Parque «Artigas» con Salto.

De modo que Río Negro se presentará nuevamente contrariando informaciones que decían lo contrario.

Desearnos sinceramente que el comportamiento de los players esta noche pueda borrar aunque sea en parte la ingrata nota registrada por ellos el pasado sábado.



BARAN EXAMINADOS EN PAYSANDU PILOTOS DE YOUNG

Esta tarde se trasladarán a Paysandú tres pilotos de la localidad a fin de rendir exámenes en Paysandú.

Son ellos Juan José Ortega, Juan C. B. Zini y Adalberto Kuater.

o harán en aquel campo debido a la premura de tiempo de los S.º. Examinadores.

DESCENSO FORZOSO

En la mañana de ayer se displo un enigma planteado en Paysandú, relativo a haberse avistado anteayer, poco antes de la tormenta, a un avión buscando apresuradamente donde aterrizar.

El aparato se suponía que era uno procedente de Montevideo y en el cual se esperaba al ex-instructor del «Aero Club de Young» Federico A. Rodríguez Escalada.

Felizmente el experto piloto encontró campo libre en las costas de San Francisco no sufriendo accidente alguno al piloto, ni máquina.

Poema IX

Ebro de trementina y largos besos
estícal, el velero de las rosas dirijo,
torcido hasta muerte del delgado día,
cimentando en el sólido fenesi marino.

Fálido y amarrado a mi agua devorante
cruzo en el agrio olor del clima descubierto,
aún vestido de gris y sonidos amargos,
y una cimera triste de abandonada espuma.

Voy, duro de pasiones montado en mi ola única,
lunar, solar, ardiente frío, repentino
dormido en la garganta de las afortunadas,
islas blancas y dulces como caderas frescas.

Tiembra en la noche húmeda mi vestido de besos
locamente cargado de eléctricas gestiones,
de modo heroico dividido en sueños
y embriagadores rosas practicándose en mí.

Agua arriba, en medio de las olas externas,
tu paralelo cuerpo se sujeta en mis brazos
como un pez infinitamente pegado a mi alma
rápido y lento en energía subceleste.

PABLO NERUDA

AMENIDADES TARJETERO PROFESIONAL

Millones Destruídos

No menos de 70.000.000 de toneladas de alimentos destinadas al consumo humano son anualmente destruidas en todo el mundo por las ratas, los hongos y los insectos, especialmente por estos últimos. Esta pérdida representa en dicho lapso la suma de libras esterlinas 1.500.000.000. En la India tan solo los insectos devoran 3.000.000 de toneladas. Se ha estimado por ejemplo que del total de la cosecha frutales del mundo,

Los insectos comen el diez por ciento, pérdidas que en los trópicos aumenta a un veinte por ciento. En Canadá sus actividades representan una pérdida total de 25.000.000 de libras esterlinas por año, y en los Estados Unidos donde se la sorprende suma de 2.000.000 de dólares por año. La langosta que desciende sobre ambas Américas, Rusia, India y los países del Oriente Medio, asuelan regiones inmensas para ocasionar pérdidas por valor 10.000.000 de libras esterlinas.

PROFESORA

Muchos niños de las escuelas suelen ser víctimas de un camorrero que se complace en torcerles las muñecas y tirarles el pelo. Los amedrenta porque es más fornido que grande o tiene más confianza en sí mismo. Para enseñar a los niños a defenderse de este inevitable camarero, una muchacha de 9 años de edad Garol Teguer, ha establecido un curso de judo (nuevo nombre del jujitsu) en Hollywood, California. La madre de Carol es presidenta de la Asociación Nacional de Judo donde la niña aprendió los principios básicos de este arte defensivo. A los 4 años de edad había aprendido ya esta técnica y ahora puede arrojar por el aire a un hombre con la facilidad de un titán. El judo exige inteligencia, raro equilibrio mental y mucha práctica. Sus cultivadores aprenden a hacerles frente a fornidos enemigos a utilizar el peso de éstos en ventaja propia y a quebrar su resistencia por medio de una presión en el preciso centro nervioso. Carol, que es toda una maestra tiene 15 alumnos a los cuales cobra dos dólares por lección.

EL HERALDO DE YOUNG

Periódico Regional Independiente

SUSCRIPCIONES

Anual \$ 8.40
Semestre " 4.20
Trimestre " 2.10
Mensual " 0.70

AVISOS

1 Página mensual . . \$ 30.—
1/2 Página, 1 publ. . . \$ 40.—
1/2 Página, mensual . . \$ 40.—
1/2 Página, 1 publ. . . \$ 20.—
1/4 Página, mensual . . \$ 20.—
1/8 Página, mensual . . \$ 10.—
1/16 Pág., mensual . . \$ 5.—
TARIFA Nº 2

Avisos Económicos hasta 5 líneas la 1ª semana . . \$ 0.35
Semanas subsiguientes . . " 0.10
Solicitadas por public. . . " 1.—
Edictos, por public. . . . " 1.—
Avisos fúnebres, 1 col. . . " 1.50
" " 2 col. . . . " 2.50
" " 3 col. . . . " 5.—
" " 6 col. . . . " 10.—

Redacción e Imprenta:
Avenida 18 de Julio - Teléf.: 23
YOUNG - RIO NEGRO

Venta de Animales

4 Yeguas, 5 pollitos de Percherón y un Pedrillo de Pedigrée Percherón. VENDO Tratar con Helmut Hartwick. Teléf. 91.— Young.

Ventas de Propiedades

TENGO para vender 15 hectáreas de tierras muy buenas. Carretera a Bellaco, a 20 cuadras de Young.— Libre para Enero.— Tratar con Antonio Springer en el mismo predio.

ALQUILERES

SE ALQUILA en el Hotel «Centenario» un cuerpo de casa apropiado para Heladería y Pizzería u otra clase de Comercio. Tratar con su propietario José Apollonio. Teléf 30.—

COMRA DE MUEBLES

MUCHAS grandes y fuertes aunque sea rústicas se compran.— Informes en esta Imprenta Teléfono 22.

ESCRITORIO de Madera, se Compra.— Informes en esta Imprenta.— Teléfono 22.

La Chicha Cuyana

EL MEJOR DE LOS ESPUMANTES

Pídala al 84

Nafta Sin Plomo

PARA
HELADERAS
COCINAS
SOIFLETMS
IRIMUS

REYES HNOS Tel 98

Comercio MARCHANDO

SE VENDE con patente de Almacén, Despachó de Bebidas y Tienda

Informes en esta Imprenta

REGALOS

Para Fin de Año, como

Lapiceras WATERMANS Taperite
Lapiceras INCONGRAPH
Relojes PULSERA

Un gran surtido encontrará Ud. en la casa

Federico Jacob

Avda. 18 de Julio

Teléf. 2

Automovilistas

Hemos Recibido una Pequeña Partida de cubiertas PANTANERAS AMERICANAS 600 x 16.

Aproveche antes de que se agoten
CASA BAZZINI
Teléf. 79—Young

OJO! esto es Barato

Venta por TRASLACION

Zoquetes	\$ 0.40	Ropa hecha y
Soutiens	\$ 0.50	Zapatos con
Lienzo	\$ 0.68	5 o/o de
Zefir 70 ctms	\$ 0.70	DESCUENTO
Percal	\$ 0.80	solamente
Brin liso	\$ 1.20	este mes

TIENDA

LEON

YOUNG

Taller COVENTRY BICICLETAS

Reparaciones y Repuestos - Alquiler

HAY DISPONIBLES:

Existencia permanente de Bicicletas Nuevas y Usadas

Se Aceptan las Bicicletas Usadas y se dan Facilidades de Pago

SOLICITE MÁS INFORMES

TALLER «COVENTRY»

18 de Julio, Frente a Casa Reyes Hnos.

Barraca PATRITTI

CONSIGNATARIO

FRUTOS DEL PAIS

Por Lino y Trigo

Estoy en Condiciones de Hacer Buenos Precios

Dispongo de MAIZ molido para Cabaña.— Cualquier Cantidad.

CONSULTE PRECIOS

Teléf. 50 YOUNG

Francisco Klarich

TELEFONO 78

OFRECE CUBIERTAS Importadas

825 x 20 — 10 telas

750 x 20 — 8

700 x 20 — 8

32 x 61/2 — 10

600 x 16 pantaneras 6 telas

Entrega Inmediata

UNA FIESTA Para su Paladar

EL PAN DULCE de la Confitería Buenos Aires

Genovés MILANES Veneciano

Pídale al TELEFONO 16

YOUNG

Comentarios Mundanos

La Demostración de Mañana a Doña Angela Montenegro de Otazú

Mañana en el Club Social de Young se realizará la demostración a la distinguida educacionista Doña Angela Montenegro de Otazú, con motivo de acogerse a los beneficios de una bien ganada jubilación.

Esta demostración es ofrecida por el núcleo de sus muchas amistades, ex alumnos y colegas sumándose sin duda padres de alumnos y público en general.

La importancia de la misma tiene directa relación con la obra pedagógica llevada a cabo por esta distinguida educacionista y el brillo y la elocuencia del mismo será lógico corolario de una tarea importante y digna del mayor encomio.

De manera pues que ese día la elegante sala del Club Social de Young será testigo de esa fiesta y de ese reconocimiento como quien dice popular tanto a la educacionista como a la dama.

Per nuestra parte adelantamos el saludo y el reconocimiento a la distinguida homenajada.

Esta ceremonia que se realizó únicamente por vía civil por la novia: Victor M. Vela Armenttal Long y Guillermo Martínez y por el novio Alberto Capdevila y Miguel Perez: Una vez firmada el acta matrimonial, fue festejado este grato acontecimiento en casa de la madre de la novia con una alegre reunión en la que participaron las personas más allegadas.

LA DEMOSTRACION A LA PROFESORA Srta. EMA GOMEZ GILES.

El jueves en el Liceo se realizó la despedida de Sotera que la Asociación de Alumnos ofreció a la Profesora Srta. Ema Gomez Giles.

La misma se hizo dentro de un marco juvenil y alegre de jando muy gratos recuerdos en el espíritu de los asistentes.

Cumpleaños

Hoy cumple años el pequeño Winston Augusto Zugasti.

—El 15 cumplió años la Srta. Beatriz Colares educacionista de Algort, la cual fué muy felizidad.

—En la misma localidad cumple años Srta. María Rence Fraga mañana domingo.

Viajeros

Regressaron a Fray Bentos las Educacionistas Sras Alida Fretes de Silva y Zulma Benelli de Rosas.—Srtas Martha García, Zulma Sánchez, María del C. Reggio, Taty Mardini y Laura Alessandrini.

Trámite rápido que le evitan pérdida de tiempo señalan la solicitud de nuestros créditos.

Le sugerimos visite nuestra casa y gustosos le asesoraremos sobre la forma fácil de lograrlo

EN CASA RODE

TELEF. 126 YOUNG

CREDITOS!!!

VINOS Blancos y Dulces

Especial Para Clericó

EN CAFE "TUPI"
de José Corletto

YOUNG Tel. 77

CINE ATENAS

SABADO

1.a sección Lorna Gray, Peter Cookson, Veda Borg en: LA CAZA DEL FANTASMA

2.a sección Marie Bel, André Lefaur, Gilbert Gil en: L A G L U

Magnífica realización sobre un fondo de maravillas naturales de la costa bretona!

DOMINGO

Serial Columbia en 12 episodios con Don Red Barry en: LAS AVENTURAS DE RED RYDEK

3.er ep. El fin del sendero

4.o ep. Ladrones de agua.

Vermouth y Noche.— Dolores del Río en; MARIA CANDELARIA

Una super producción mejicana.

Berto Gerfauo su señora esposa Amelia Silveira y sus hijos Betito y Sully.

—Para Fray Bentos la Srta. Mari G les de Gomez en compañía de su hija la Educacionista Srta. Ema Gomez Giles —Regresó de Montevideo, luego de pasar varios dias, el joven Antonio Rodriguez Echebarne.

VENTA DE ANIMALES
SE VENDEN 6 yeguaizos de tiro y andar Tratar A'cid. s Matatello.— Young.

RAVIOLES

EL DOMINGO

Pídalos al Café TUPI

Parrilladas, Chorizos, Flambres, etc.

A CARGO DEL POPULAR PANCHO SIERRA

Café «Tupi»— Frente al Cine Atenas

ENLACE ECHENIQUE GOMEZ GILES

El 18 del próximo mes de Enero se realizará la boda de la Srta. Ema Gomez Giles con el Sr. Mario Echenique Serán testigos por parte de la novia los Sres. Alfredo Gomez Giles, Alberto Gomez Giles, Eduardo Giles y Jorge Temponi Giles.

Por el novio: Sres. Fernando Parrabere, Enrique Reggio, Pedro R. Pons y Domingo Garin Doria.

Serán padrinos el Sr Ricardo Esponda y Sra. Ofelia B. R. de Esponda.

Testigos por la Iglesia: Sra. Elisa Giles de Salvo y Luis M. Carreño.

Desde ya vienen siendo los novios objeto de felicitaciones de parte de sus numerosas amistades en la localidad y Fray Bentos.

ENLACE GONZALEZ CAPDEVILA

Dias pasados, se llevó a cabo el 12 de Diciembre, la unión matrimonial de la Srta Margarita Gonzalez con el Sr. Juan Carlos Capdevila. Actuaron como testigos en

Una forma práctica de Combatir las Mo'estias del calor se logra con un Ventilador A L A S K A

Casa RODE

Tel. 126 Young

CREDITOS!!!

LENTES Perdidos

Se gratificará a quien haya encontrado un par de lentes oscuros con armazón de oro para el sol con la suma de \$ 1000.

DIRIJIRSE A ESTA IMPRENTA

VINOS embotellados CLASE FINA

Blancos, Claretos, Tintos y de Mesa

ACEITES de Varias Marcas FIDEOS de Calidad Especial Sardinias, Dulces y Fiambres de Todas Clases

PICKLES SURTIDOS

ESTEBAN NEDOR

REPARTO A DOMICILIO TELEFONO 124

Vinos Finos

PARA LAS CLASICAS FIESTAS EN Café «TUPI»

OFORTOS

TRES TORRES LAGRIMA CHRISTRI

y Moscatel «Conquista» Reserva «Condal» «Margaux», «Medoc» etc.— Pídalos

YOUNG Teléf. 77.

BAR "Independencia"

Ofrece para Navidad y Fin de Año: VINOS

«Chilenos» Destacados por su Excelente Calidad.

Los Ceppos de San Juan Aptables al Más exigente paladar.

De la CRUZ Recomendado por los Buenos Bebedores.

y el exquisito Spumante

«La Chicha Cuyana»

Llame al 84 y los Tendrá en su Mesa

YOUNG RIO NEGRO

Casa 'ELIAS'

En una Gran Liquidación hasta fin de Enero 1947.— ENTRE Y CONSULTE PRECIO:

Exclusivamente al Contado

Sección HOMBRES

Bombachas de 1 1/2 paño	\$ 4.50
» clase buena 1 paño	» 3.80
Camisas de sefir	» 1.50
» » aquí	» 2.50
Pantalones azul mezclilla	» 3.80
Saco » »	3.80
Calzoncillos de sefir cortos	0.75
» » largos	1.80
Campeias con elásticos	3.00
Pantalones sanforizados	4.00
Sacos blancos y amarillos	3.00
Camisetas tipo buzos	1.00
» manga corta	1.35
» » larga	1.35
Camisas m/corta lisa	2.80
zapatillas desde 34/44	0.70
Alpargatas común Rueda 6/10	0.68
» » brochadas 6/10	0.78

Sección TIENDA

Sefir rayado ancho 70 cms.	\$ 0.68
Madrás de color ancho 70 cms	0.68
Género para vestido " " r/recibido	0.70
Género de hilo " " "	0.80
Mongol liso bueno " 90 "	2.50
Morrocain floreado	1.50
Género rayado para vestido 70 cms	0.85
Casinetas doble ancho	3.00
Zapatos taco cubano	2.00

Por falta de espacio no podemos detallar más artículos que estarán en liquidación y también en Sección Mueblería y Muebles de ocasión.

Respecto al Asunto del Peso del Pan

ALGUNAS ACLARACIONES SOLICITADAS POR EL Sr. H. GUSTA

Hemos recibido una carta del Sr. Heriberto Gusta, propietario de la Panadería «La Nueva» y en la cual desea aclarar algunos conceptos vertidos en nuestra edición del sábado 14 de Diciembre, relativas al sonado asunto del nuevo precio y el peso justo del pan.

El Sr. Gusta empieza diciendo así: «Respecto a las aclaraciones que Ud. hiciera en el periódico que está bajo su dirección, de fecha sábado 14 de Diciembre, veo que Ud. al no tomar apuntes de lo habido ha cometido ciertos errores en nuestra entrevista».

«Esa tolerancia de la cual Ud. habla no la he pedido pues, recordará que por manifestaciones del Sr. Mauteilla, yo contesté que debido al cambio de harina era lógico un cambio en el trabajo, el cual debía ser reparado de mi parte».

«Al preguntar por este aumento sobre la Ley, aclaré que esto se debe para salvar los gastos extras en el repar

to».

«Esto de no cubrir los gastos usted interpretó mal».

«Mi contestación es pues: que este era el precio fijado por nosotros».

«También ha olvidado manifestar que yo estaba de acuerdo con mis colegas».

Entra después el Sr. Gusta en su carta en consideraciones personales hacia la actitud asumida en las reclamaciones del peso del pan por el Sr. Mauteilla y que a los efectos de no plantear una polémica como él solicita más abajo, las omitimos de transcribir.

Continúa el Sr. Gusta diciendo: «Quedaría agradecido en este caso haber manifestado el reproche que hice al Sr. Mauteilla de su intolerancia debido a que en el correr de este año hemos mantenido el precio 2 y 4 centimos más bajo que el precio estipulado por el gobierno».

Y a la gran escasez de harina y de sus productos los cuales son elaborados por nosotros, no hubo como en otros lados el mercado negro, pues siempre sostuvimos el precio y atendimos a nuestra clientela con la mayor diligencia evitando este percance. Lo saluda Aite.- HERIBERTO GUSTA.

PALABRAS FINALES

Por nuestra parte no consideramos haber cometido los errores que se nos impute, empero si el Sr. Gusta está de acuerdo en manifestar lo que expresa en su carta, no seremos nosotros los que nos oponemos a ello, ya que al visitarle, como a todos los otros Panaderos, solo nos guió el propósito de conocer el pensamiento de ellos respecto al peso justo

del pan que era lo que había levantado airadas protestas del público y que es la posición que sostuvimos y mantenemos. En todo momento lo hicimos en nuestro carácter de periodistas.

En cuanto a que omitimos su acuerdo con sus colegas, también se equivoca el Sr. Gusta, ya que en las líneas 19, 20, 21 y 22 de las columnas 1 y 2 de la primera página de la edición de ese día, se expresa claramente ese asunto.

De modo que damos punto final a la cuestión, en la forma que queda expresado.

Por la tarde y la mañana, beba la "Chicha Guyana"

HIELO
POTABLE
-Alta Graduación-

Pida a:
Isaias Oliver
Telefono 111 YOUNG

CONFITERIA — BAZAR

La Sirena
Prepara un espléndido y selecto surtido para las fiestas que se avecinan.

CAJA POPULAR DE YOUNG

Institución de Ahorro y Crédito
CAPITAL AUTORIZADO \$ 250.000.00 - CAPITAL INTEGRADO \$ 60.000.00

El Directorio de la Caja Popular de Young,

Se complace en informar e invita a sus Accionistas y Pueblo en general a visitar sus oficinas que desde el lunes 9 del corriente quedaron habilitadas al servicio público, cumpliendo el horario bancario actual de 13 a 17 horas, sábados de 9 a 11.

Realiza Toda Clase de Operaciones Bancarias

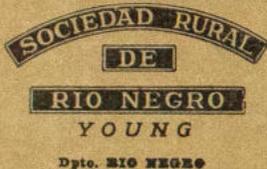
Préstamos Amortizables
Préstamos a Plazo Fijo
Caja de Ahorros
Adm. de **PROPIEDADES GIROS, ETC.**

DIRECTORIO:

PRESIDENTE Sr. Alfonso Bartaburu
VICE PRESIDENTE Sr. David Stirling
SECRETARIO Sr. Arnoldo Reasi
VOCALES Dr. Carlos M. Fischer
, Dr. Semirámides L. Zeballos
, Sr. Domingo Sierra Olaso
, Ing. Agr. Justo A. Leal Roldán
SINDICO Ing. Agr. Jacobo Piñeyría Saavedra
GERENTE Juan C. Figueredo

YOUNG - TELEF. 134

Para su mesa en las próximas fiestas de fin de año, tendrá un complementísimo surtido la confitería **La Sirena**
PIDA LA LISTA



Convocatoria Unica

Señor Consocio-

De acuerdo a lo que establece el Artículo 29 de los Estatutos Sociales, se convoca a Ud. para la Asamblea General Ordinaria que se realizará el día domingo 29 de Diciembre a las 11 horas en nuestro Local de Remates a fin de considerar la siguiente:

ORDEN DEL DIA:

Art. 29:

- Aprobar o desaprobar la Memoria y Balance Anual cerrado el 30 de Noviembre.
- Informe de la Comisión de Control y Cuentas.
- Todo asunto de interés General sometido a la Asamblea por un socio presente y que sea apoyado.

Art. 30:

Renovación parcial de la Comisión Directiva, y totalmente la Comisión de Control y Cuentas.

Sin otro motivo aprovechamos para saludar a Ud. muy Atte.

Julio Stirling
PRESIDENTE

J. Piñeyría Saavedra
SECRETARIO

NOTA: A medio día se servirá a la concurrencia un almuerzo a la criolla.—

Vida Agropecuaria

La Policía en la Campaña y la Falta de Medios

Hablando en "El Día del Policía" con el Comisario Sr. Carlos Gallo

En dos o tres oportunidades y en forma editorial, recordamos habernos ocupado de la delincuencia en el Departamento y sus probables efectos delictuosos y sociales.

Hablamos una vez del proceso de "andantes" como base para norma jurídica capaz de corregir un detalle que para las zonas rurales ya configura un problema.

Luego nos referimos a la "Benignidad Penal" donde se planteaba el problema de la policía frente a la Justicia Letrada y la cual, plantea a los ojos del público, el dilema curioso de que es más fácil para el delincuente salir de la cárcel una vez detenido que para la policía realizar esa operación.

Aunque parezca una paradoja, la verdad es esa.

El poder judicial en muy raras ocasiones coincide con el poder policial y ese detalle es parte que abona la procreación de la delincuencia.

Más luego se plantea el problema de la falta de medios. La policía carece de los más indispensables para movilizarse principalmente en las zonas rurales, mientras que los delincuentes cuando se organizan en banda como había ocurrido últimamente disponen de los medios imprescindibles para su acción delictiva.

Surge evidente de ahí la necesidad de dotar a la policía de medios y esto fue conversado justamente en la noche del miércoles, en "El Día de la Policía" por el Sr. Comisario Carlos Gallo.

El planteamiento de la solución de este problema estaría instándolo al Poder Ejecutivo para que éste incluyera ésta necesidad en los presupuestos voluminosos y casi inútiles, tal el caso del Presupuesto del Ejercicio de la Nación superior a 18 millones de pesos.

Si no sale airoso por ese lado el asunto, cosa que de ante mano nos atrevemos a poner en tela de juicio, podría el Jefe de Policía Don José R. Ugarte propiciar una campaña en las zonas rurales tendiente a lograr por lo menos, los medios indispensables.

La 3ª Rural en sus últimas actuaciones ha demostrado poseer buena orientación en ese

sentido, de modo que sería la seccional indicada para encomendarle Comisiones Especiales, elevándola a su vez, de Categoría.

Planteamos la cuestión sinceramente, sin dudas de que la misma será comprendida y estimulada, siguiendo el proceso lógico que han seguido otros temas planteados en beneficio de las zonas rurales y que justamente, tarde o temprano han culminado exitosamente.

Interesante Iniciativa

EL F. NACIONAL LES COMPRA DIRECTAMENTE A LOS AGRICULTORES

El Servicio de Información y Frensa del Ministerio de Ganadería y Agricultura informa a los granjeros del país que el Frigorífico Nacional ha organizado una sección de compras y recolección de aves, huevos, conejos, etc., con camiones en los que viajan sus compradores por nuestra campaña. Dicha sección tiene por objeto acercar se en todo lo posible a los productores con el fin de hacer

que éstos reciban sin retaceos alguno los beneficios de la acción de defensa, estímulo, orientación y fomento de la producción granjera que realiza el mencionado Frigorífico.

Las referidas compras han sido iniciadas ya, comprendiendo por ahora dos rutas: una, por la carretera a Minas hasta el Km. 96, abarcando también las estaciones Federa y Ortíz, y Solís, Barrancas, Migue y zonas intermedias; y, la otra por la carretera a Colonia Rosario, carretera de Beilida Paultier a San José por Carretera, Ramal Casa Arena, Carretera San José a Montevideo por estación Rodríguez, Carretera Quemada, Santa Lucía y Canelones y todos los puntos intermedios.

Las compras se efectúan al contado; y, normalmente, los recorridos de los compradores tendrán lugar los jueves, viernes y sábados.

Los compradores están facultados para tratar negocios sobre otros productos, como ser frutas, legumbres, etc.; y, en cuanto a los precios el Frigorífico Nacional, teniendo siempre en cuenta el costo de la producción, pagará los máximos que sea posible de acuerdo a la situación de la plaza. (Informativo del M.G.A.)

den y que habiendo llegado el tubérculo en condiciones óptimas para su entrega, éste se realiza de inmediato, procediéndose en igual forma con las solicitudes efectuadas desde el interior del país.

Al mismo tiempo el mencionado Servicio recomienda especialmente a los agricultores que hagan sus pedidos dentro de la mayor brevedad a fin de contar con la semilla en época oportuna para la sie.abrs.—Informativo del M. G. A.

Como se Distribuye la Papa del Canadá Recién Recibida

Ampliada su comunicación de fecha 27 de noviembre último, el Servicio Oficial de Distribución de semillas, hace saber a los interesados, que pueden formular pedidos de papa procedente del Canadá, hasta nueva orden

ALCIDES MATATELLO vende por asentarse de la localidad 2 bicicletas medianas, carrera gomas nuevas, Am. bas en buenas condiciones.—

ARMENTAL LONG

Avisa a su clientela y público en general que ya se trasladó al local que ocupara el Sr. Miguel Wiñar, frente al Almacén Gallaztegy instalando allí su Carpintería y Herrería.

FRUTERIA Y ALMACEN YOUNG

Rafael de Santo CONSTRUCTOR

Consúltelo para Cualquier Clase de Obras PERSONAL COMPETENTE En Young: Hotel «San Martín». — Teléfono 42 En Paysandú; Queguay 668

La Casa de los Agricultores ALMACEN Y RESTAURANT "VOLGA" DE BASILIO KOSENKO

Compra y venta de aves huevos y manteca Llame al Teléf. 39 Reparto a Domicilio

BRIGIDO A. MARRONI

RAMOS GENERALES — TELEFONO 5 — YOUNG

AGENCIAS: Agentes Generales del Banco de Seguros del Estado — Instituto de Química Industrial — F. U. N. S. A. — A. N. C. A. P. — Podwers — Productos Veterinarios: Cooper — Strauch — Calcuri — Maquinarias Agrícolas y Repuestos Legítimos Para Toda Máquina — Fábrica U. de Cemento Portland CELOTEX: La Maravilla Para la Construcción

ACOPIO DE FRUTOS: Nuestros Depósitos Reciben y Realizan Todo Negocio en Cereales y Oleaginosos.

SECCION ALMACEN: Ventas al por Mayor y Detalle. Consulte Precios. Reparto a Domicilio.

SECCION TIENDA Y ANEXOS: Gran Surtido en Mercaderías de Estación. Stock Siempre Renovado. Calzado, Bazar, Perfumería. Artículo Para Hombres.

En esta Sección créditos a 10 meses Sorteo semanal con devolución del importe de la compra El Volumen y la Diversidad de Nuestros Negocios nos Permiten Estar en las Mejores Condiciones Para la Oferta PRECIO FIJO — DEFENSA SUS INTERESES — CONSULTE CONDICIONES PERSONAL O TELEFONICAMENTE

En el Local de JOSE MARIA SOSA el Domingo 22 de Diciembre de 1946 Por JUAN CROCE A LAS 9 HORAS Por cuenta de la Suc. LAFOURCADE

- | | |
|----------------------------------|---------------------------|
| 1 ropero con espejo | 1 aparador |
| 1 radio Goldson | 1 mesa grande |
| 1 aparador de cocina | 2 » chicas |
| 1 banco largo | 1 lavatorio |
| 1 cama hierro 1 1/2 plaza | 1 peresozo |
| 2 sillas mimbres | 1 butaca madera |
| 4 » sillas tapizadas | 1 primus |
| 1 reloj pared | 1 mesa luz |
| 1 palangana loza | 1 cocina económica |
| 1 chata | 1 guadaña |
| 1 plizón — 1 pala pescar | 1 máquina picar carne |
| 1 lote cubiertos | 1 valija |
| 1 lote batería cocina | 1 poncho |
| 1 » vasos, platos, fuentes, etc. | 1 olla grande hierro |
| 1 » vasos | 1 » chica |
| 1 » plantas | 1 silla madera |
| 1 » bancos | 1 lote varias menudencias |

- Por Cuenta de Suc. GUILLERMO STIRLING
- | | |
|-----------------------------------|------------------------------------------------|
| 1 embolsadora lana | 2 camas hierro |
| 1 ropero pino | 1 mesita hierro |
| 1 mesa luz | 1 aparador |
| 1 lavatorio | 1 cocina económica |
| 2 mesas pino | 1 cocinita a carbón |
| 1 armario cocina | 1 tacho servir leche |
| 1 lote vasos y copas | 2 bancos de madera |
| 1 » batería de cocina | 1 escalera |
| 1 carretilla mano | Faroles y lámparas a kerosene |
| 1 lote frenos, encimeras | 1 tacho lluvia |
| 1 caño zinc | 1 máquina picar carne |
| 1 despertador — 1 mortero | e infinidad de menudencias que no se detallan. |
| 1 máquina desgranar maíz | |
| 1 Carro Chico de 2 ruedas y arcos | |

- Por Cuenta de Varios
- | | |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 2 camas hierro 1 1/2 plaza | 1 lote alambre negro |
| 1 » 1 plaza | 2 mesas luz de cedro |
| 2 » turcas | 1 catre lona |
| 1 ropero cedro con espejo | 2 desnatadoras u adas |
| 1 lote álamos cubrebra | 90 tarros para balde |
| 1 máquina agujerear hierro | 6 tirantes madera dura |
| 2 rastras | 2 carritos media carga |
| 120 postes Sandubay usados muy buenos para mangas. | 1 carro tumbero |
| | 70 alfajfas Sandubay, para mangas |

COMISION 6 o/o

NOTA: El mismo día en el mismo local por la mañana, se pondrá en venta la propiedad de la Sucesión Indalecia Coria, ubicada en la calle Rivera N.º 30 lindando con los fondos del terreno del Sr. Aiello (Hotel San Martín) con un área de 2000 metros, con 2 piezas, cocina, pozo de balde, árboles frutales, etc.— Base \$ 3300.— Escritura por cuenta del comprador.— Comisión 2 o/o.

Mayores informes en Young en el local de José María Sosa o en mi escritorio Juan Croce.— Teléf 120.

Navidad... Año Nuevo... Reyes...

Exteriorice el Amor que Siente por sus Pequeños - Lleve alegría al Corazón de sus Hijos.
 Compre libros y Juguetes en la
LIBRERIA Y JUGUTERIA DE

PORTELA & UGARTE

POSTALES EN TODOS LOS GUSTOS

TELEFONO 57 - YOUNG

Cita la C.E.C.Y.

Se cita a todos los miembros y socios para una reunión a efectuarse el día lunes 23 a las 19 y 30 horas en el Café «Independencia» Se encarece puntual asistencia por tener que tratarse asuntos de suma importancia.

PAN DULCE DE «LA SIRENA»

Esta mañana hemos recibido un gentil obsequio de la Confitería «La Sirena» con su dulce en una unidad de su exquisito Pan Dulce.

Gratos a la gentileza de la firma Reyes Hnos. agradecemos el obsequio.

Objetos encontrados

El Sr. Pablo Bravo ha hecho entrega a esta Redacción de unas llaves con cadena encontrada en la calle 18 de Julio, frente a la Confitería «La Sirena». Quien justifique ser su dueño puede pasar por esta Redacción a retirárselas.

Festeje con Sidra

CANOVAS DEL CASTILLO

Pídala Helada a

CAFÉ «TUPI»

de José Corletto

Teléf. 77 Young

¿Si dispone Ud de un automóvil para la venta y quiere alcanzar una buena cotización, mas trámite agil, nos ponemos a sus gratas ordenes

Casa RODE

Actualmente tenemos en venta 4 coches usados en perfecto estado.

Su visita a nuestra casa le resultara provechosa!!!

Tel. 126 Young

CORRESPONSALIA de NUEVO BERLIN

EXAMENES DE INGRESO

Días pasados rindió examen de Secundaria la Srta. Juanita Mernies, logrando elevadas notas.

Viajeros

—De paso para Montevideo el Sr. Jacobo Grostein.
 —De y para Mercedes el Sr. Luis Gioia.

—Regresó de la Capital la joven Estudiante Juanita Mernies.

—A Fray Bentos el Sr. Julio Mernies y su señora esposa.

Al mismo punto la Srta. Amanda T. de Mattera.

Cumpleaños

—El 17 cumplió años el joven Guillermo Rochón, siendo muy felicitado por sus muchos amigos.

—También cumplió años la Srta. Elsa Muñoz. Z. M. Corresponsal

CORRESPONSALIA de PASO DE LA CRUZ

Ecos De La Fiesta en lo de Tarrech Duarte

Como dijimos en la pasada edición el cumpleaños de Chólita Tarrech Duarte originó en la residencia de los padres de ésta una hermosa reunión en la que estuvieron presentes los niños.

Albino, Juancito, y Requelita Tarrech Duarte, Buby Ta

Con motivo de Llegar la Temporada de **FRUTAS y VERDURAS FRESCAS** y aproximarse las Fiestas de **NAVIAD y AÑO NUEVO**

FRUTERIA y ALMACEN

«LAS FAMILIAS», de Miguel Wiñar

Ofrece a su clientela y público en General la Variedad de sus Artículos

— Ambiente Familiar —

Fida por Teléfono 122 YOUNG

Para las fiestas lleve a su hogar, lo mejor de lo mejor

Dulces en frascos, todo tipo

Quesitos CHUBUT 1 K.

Turrones Alicante y de Frutas

VINOS Blancos y Espumantes

Sidras y Champagne

BOMBONES Y CAMELOS

PIDA AL TEL. 27

CAFE LOS 33

JORGE M. LALINDE

Remate de Propiedad

POR JUAN CROCE

El Domingo 12 de Enero de 1946

Por cuenta de la Sucesión ESTEBAN MARTINEZ, en Young, a las 9 1/2 de la mañana en el lugar de su ubicación calle 18 de Julio, esquina Artigas, lindero con Don Roque Donato y Dr. Carlos M. Fischer calle por medio a dos cuadras de la Estación del Ferrocarril, cerca a la nueva carretera.

UNA CASA: con 8 piezas, 2 al frente de 4 x 5 y 1 de 4 x 4 con amplio terreno para jardín. Otras piezas en el interior, cocina, baño, despensa, pozo de balde, instalación de luz y agua, árboles frutales y maderables, DOS GALPONES DE ZINC, uno de 8 x 5 y otro de 4 x 4, con un área de 1690 mts. Punto excelente y estratégico para cualquier categoría de negocio. Comisión a cargo del comprador el 2 o/o sobre los primeros \$ 4.000,00 y el 1 o/o en adelante. GARANTIA: El 10 o/o de seña en el momento del remate. Escrituración: por cuenta del comprador dentro de los 30 días de efectuado el remate.

En Plena Temporada

ZEPHIR	PERCAL	Generos 1/2hilo
ANCHOS 065	\$ 0 49	Florezados, Lisos, Rayados
	0 49	\$ 1 58

• 3.25 • 3.75, \$ 4.45 y 4.95

MESA DE RETAZOS



Oportunidad Única que le Brindamos en Medio de la Estación Solicite su Crédito

rrech Miranda, Chinchín Tonarelli Vezoso, Yuyuca y Maricho Vezoso Tibista, Chichí Soto Piriz, Elmor y Baby Miranda Silva Dominga y Albi Arbiza Eliegeui, Toto y Terry Fernández Mascolo, Dodo y Tito Arbiza Eliegeui; Chiquita Amalia y Hugo Stemplet Marchetti, Waltersito Miranda Silva, Teresita y Muñeca Morales Ortiz, Elenita Soto y Elsa Wherer.

Además estuvieron presentes Señoras, señoritas y cabaleros, Consuelo Duarte de Tarrech, Margarita Miranda de Tarrech, Chola Vezoso de Tonarelli, Emma Tibista de Vezoso, Deodila Silva de Miranda, Hermilia Verocay de Miranda, Gregoria Cabrera de Quintana, Srta. Ita Vezoso Lozano, Mary Miranda Silva, Yova Gonzalez, Nely Muñeca Miranda Verocay, Chela Quintana Cabrera, Leopoldo Feix Tarrech Pedro C. Tarrech Juan B. Vezoso Lazaro, Lorenzo Tonarelli, Carlos Miranda Feix Quintana Cabrera, Angelito Miranda Silva Teodoro Verocay, Hector Manghele y otros que lamentamos no recordar.

ANIMALES PERDIDOS

CABALLO rosillo cina caida y una yegua mora, patas blancas, perdióse el sábado pasado en esta localidad.

Se gratificará a quien de aviso a Casa Musaián Hnos. Young.

Objetos encontrados

El niño Teodoro Mario Sosa encontró una barreta de hierro del trayecto de Taller Maurín a Casa Jacob.

Quien justifique ser su dueño puede retirarla en la casa del Sr Teodoro Sosa a una cuadra del Taller Maurín.

Los encontrará en

Bar Independencia

NECROLOGICAS + DON MANUEL CALO

El martes en la localidad, dejó de existir quien fuera viejo vecino Don Manuel Calo.

Persona de condición humilde, profundamente estimado por cuantos lo conocieron y trataron, su deceso dejó honda huella en el seno de los suyos y de sus amigos.

DOÑA AGUSTINA BELTRANCHINI DE TEJEDA

El miércoles a las 21 y 40 horas dejó de existir la que en vida fuera Doña Agustina Beltranchini de Tejada, vecina de esta localidad.

En la tarde del jueves se cibió pladosa sepultura, siendo su sepelio muestra del hondo pesar que su deceso provocara.

Excepcional Oferta



CREDITOS en trajes de corte irreprochable en tonos de rigurosa actualidad y terminación impecable.

Se complace en presentar **BSTE & BAN DEMICHELIS.**

El sastre de moda

Por Consultas

CASA RODE

Tel. 126 Young

Avda. 18 de Julio

Venta de Campo

Se llama a licitación privada, para la venta de una fracción de campo de 358 hectáreas 7734 metros, con poblaciones, alarbrados y mejoras, sita en las inmediaciones de Young, de pertenencia de la sucesión de Guillermo Stirling. Las propuestas, en sobre cerrado se recibirán el 27 de Diciembre de 1946, a las 15 horas, en el Club Social de Young en cuyo acto se procederá a su apertura, en presencia de los interesados, con reserva del derecho de aceptarse lo que se estime más conveniente o rechazarlas todas. La oferta que se acepte, obliga al proponente a consignar, en el acto, el 10 % del importe de ella, suscribiéndose el respectivo compromiso de compra venta, con plazo de sesenta días para la escrituración definitiva.

Por informes al Sr. Conrado Mendoza Stirling en Young, o en mi Escritorio, en esta ciudad.

Fray Bentos, Diciembre de 1946.

GERARDO J. GASANIGA